

## KULLANMA TALİMATI

### **DONAXYL vajinal tablet** **Vajinal yoldan uygulanır.**

**Etkin Madde:** 10 mg dekualinyum klorür

**Yardımcı Maddeler:** Laktoz monohidrat içerir.

**Bu ilacı kullanmaya başlamadan önce bu KULLANMA TALİMATINI dikkatlice okuyunuz, çünkü sizin için önemli bilgiler içermektedir.**

- *Bu kullanma talimatını saklayınız. Daha sonra tekrar okumaya ihtiyaç duyabilirsiniz.*
- *Eğer ilave sorularınız olursa, lütfen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*
- *Bu ilaç kişisel olarak sizin için reçete edilmiştir, başkalarına vermeyiniz.*
- *Bu ilacın kullanımı sırasında, doktora veya hastaneye gittiğinizde doktorunuza bu ilacı kullandığınızı söyleyiniz.*
- *Bu talimatta yazılanlara aynen uyunuz. İlaç hakkında size önerilen dozun dışında **yüksek veya düşük** doz kullanmayınız.*

### **Bu Kullanma Talimatında :**

1. ***DONAXYL nedir ve ne için kullanılır?***
2. ***DONAXYL'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler***
3. ***DONAXYL nasıl kullanılır?***
4. ***Olası yan etkiler nelerdir?***
5. ***DONAXYL'in saklanması***

**Başlıkları yer almaktadır.**

#### **1. DONAXYL nedir ve ne için kullanılır ?**

DONAXYL içeriğindeki dekualinyum klorür farklı bakteri ve mantara karşı geniş antimikrobiyal spektrumlu amonyum bileşiğidir.

DONAXYL, beyaz, oval, bikonveks 6 adet vajinal tablet içeren ambalajlarda sunulmaktadır.

Bakteri veya mantarların neden olduğu vajinal akıntı, kadın doğum ile ilgili cerrahi girişimler veya doğum öncesi enfeksiyonlardan (mikrobik hastalıklar) korunmak amacıyla uygulanır.

Vajinaya uygulandıktan sonra erir ve ilaç bırakır. Etkisini lokal olarak gösterir.

#### **2. DONAXYL'i kullanmadan önce dikkat edilmesi gerekenler**

**DONAXYL'i aşağıdaki durumlarda KULLANMAYINIZ**

- Bu ilacın içerdiği maddelerden herhangi birine alerji durumunda,
- Vajina bölgesinde yarası olanlar,

- Cinsel olgunluğa erişmemiş genç kızlar

### **DONAXYL’i aşağıdaki durumlarda DİKKATLİ KULLANINIZ**

Donaxyl ile tedavi sırasında cinsel ilişkiden kaçınılmalıdır.

Donaxyl kullanırken vajinal temizlik için sabun gibi maddeler kullanılmamalıdır.

“Bu uyarılar geçmişteki herhangi bir dönemde dahi olsa sizin için geçerliyse lütfen doktorunuza danışınız.”

### **DONAXYL’in yiyecek ve içecek ile kullanılması**

DONAXYL vajinal yoldan uygulanan lokal etkili birrn olduęundan, yiyecek ve içecekler ile etkileřmesi beklenmez.

### **Hamilelik**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Hamilelięin ilk c aylık dönemi içerisinde olan kadınlarda DONAXYL verilirken dikkatli olunmalıdır.

*Tedavi sırasında hamile olduğunuzu fark ederseniz hemen doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

### **Emzirme**

*İlacı kullanmadan önce doktorunuza veya eczacınıza danışınız.*

Dekualinyum klorürün anne sütüne geçmesiyle ilgili veri bulunmamaktadır. Emzirmenin durdurulup durdurulamayacağına ya da DONAXYL tedavisinin durdurulup durdurulamayacağına/tedaviden kaçınılıp kaçınılmayacağına, emzirmenin ocuk açısından faydası ve DONAXYL tedavisinin emziren anne açısından faydası dikkate alınarak doktorunuz tarafından karar verilecektir.

### **Araç ve makine kullanımı**

DONAXYL alan hastaların araç sürme ve tehlikeli makineleri kullanma yeteneklerinde herhangi bir bozulma olacağı ile ilgili bir bilgi bulunmamaktadır.

### **DONAXYL’in içeriğinde bulunan bazı yardımcı maddeler hakkında önemli bilgiler**

DONAXYL 653.50 mg laktoz içermektedir.

Kullanım yolu nedeniyle herhangi bir uyarı gerekmemektedir.

### **Dięer ilaçlar ile birlikte kullanımı**

Bilinen bir ilaç etkileřimi bulunmamaktadır.

*Eğer reçeteli yada reçetesiz herhangi bir ilacı şu anda kullanıyorsanız veya son zamanlarda kullandınız ise lütfen doktorunuza veya eczacınıza bunlar hakkında bilgi veriniz.*

### **3. DONAXYL nasıl kullanılır ?**

#### **Uygun kullanım ve doz/uygulama sıklığı için talimatlar:**

DONAXYL, akşamları yatmadan önce, vajinanın iyice derinine yerleştirilecek şekilde tek tablet olarak uygulanır.

#### **Uygulama yolu ve metodu:**

Doktorunuzun size önerdiği şekilde ve süre boyunca kullanmalısınız.

DONAXYL, vajinaya en iyi şekilde, uzamıp dizler hafifçe bükülerek yerleştirilir.

DONAXYL nadir olarak ve vajinanın çok kuru olduğu hallerde parçalanmayarak olduğu gibi dışarı atılabilir. Bu durumda vajinaya zarar gelmesi gibi bir tehlike mevcut değildir. DONAXYL eğer vajinal kuruluk varsa vajinaya yerleştirilmeden önce bir damla su ile ıslatılabilir.

Tedaviye adet döneminde ara verilmeli, adet kanaması sona erdiğinde devam edilmelidir.

DONAXYL tamamen erimeyen maddeler de içermektedir. Bu nedenle vajinadan tablet artıkları geri gelebilir ancak bu ilacın etkisini azaltmaz.

İlaç uygulandığı süre uygun hijyenik ped kullanmalısınız. İç giysinizi boyamaz. İç giysilerinizi her gün değiştirin ve 80°C sıcaklıkta yıkayın.

#### **Değişik yaş grupları:**

##### **Çocuklarda kullanımı:**

DONAXYL'i cinsel olgunluğa erişmemiş genç kızlar kullanmamalıdır.

##### **Yaşlılarda kullanımı:**

Yaşlıların kullanımı ile ilgili özel bir bilgi bulunmamaktadır.

#### **Özel kullanım durumları:**

**Böbrek/Karaciğer yetmezliği:** Karaciğer ve böbrek yetmezliği olan hastalarda doz ayarlaması gerekmemektedir.

*Eğer DONAXYL'in etkisinin çok güçlü veya zayıf olduğuna dair bir izleniminiz var ise doktorunuz veya eczacınız ile konuşunuz.*

#### **Kullanmanız gerekenden daha fazla DONAXYL kullandıysanız**

*DONAXYL'den kullanmanız gerekenden fazlasını kullanmışsanız bir doktor veya eczacı ile konuşunuz.*

#### **DONAXYL'i kullanmayı unutursanız**

*Unutulan dozları dengelemek için çift doz kullanmayınız.*

## **DONAXYL ile tedavi sonlandırıldığında oluşabilecek etkiler**

DONAXYL tedavisi sonlandırıldığında herhangi bir etki oluşması beklenmemektedir.

### **4. Olası yan etkiler nelerdir ?**

Tüm ilaçlar gibi DONAXYL'in içeriğinde bulunan maddelere duyarlı olan kişilerde yan etkiler olabilir.

**Aşağıdakilerden biri olursa, DONAXYL'i kullanmayı durdurunuz ve DERHAL doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz :**

Ciddi deri döküntüleri, nefes darlığı gibi alerji belirtileri gelişirse DONAXYL'e karşı ciddi duyarlılığınız var demektir.

Bunların hepsi çok ciddi yan etkilerdir.

Eğer bunlardan biri sizde mevcut ise, sizin DONAXYL'e karşı ciddi alerjiniz var demektir. Acil tıbbi müdahaleye veya hastaneye yatırılmanıza gerek olabilir.

Bu çok ciddi yan etkilerin hepsi oldukça seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, hemen doktorunuza bildiriniz veya size en yakın hastanenin acil bölümüne başvurunuz:**

Ateş

Bunların hepsi ciddi yan etkilerdir. Acil tıbbi müdahale gerekebilir. Ciddi yan etkiler çok seyrek görülür.

**Aşağıdakilerden herhangi birini fark ederseniz, doktorunuza söyleyiniz :**

Vajinada şiddetli kaşıntı, yanma ve kızarıklık  
(*Bu yan etkiler hastalığınızın belirtileri ile de ilişkili olabilir*)

Vajina yüzeyinde yaralar  
[*Bu yan etki vajina yüzeyinin önceden zarar gördüğü durumlarda gözlemlenmiştir*]

Bunlar DONAXYL'in hafif yan etkileridir.

Bu belirtiler kendiliğinden geçmezse veya şiddetli/sıkıntı verici boyutlardaysa, doktorunuzla temas kurunuz.

*Eğer bu kullanma talimatında bahsi geçmeyen herhangi bir yan etkiyle karşılaşırsanız doktorunuza veya eczacınıza bilgilendiriniz.*

### **5. DONAXYL'in saklanması**

*DONAXYL'i çocukların göremeyeceği, erişemeyeceği yerlerde ve ambalajında saklayınız.*

25 °C'nin altında, oda sıcaklığında saklayınız.

**Son kullanma tarihiyle uyumlu olarak kullanınız.**

*Ambalajdaki son kullanma tarihinden sonra DONAXYL'i kullanmayınız. Son kullanma tarihi belirtilen ayın son günüdür.*

***Ruhsat sahibi:***

Abdi İbrahim İlaç Pazarlama A.Ş.  
Reşitpaşa Mahallesi, Eski Büyükdere Caddesi.No:4  
34467 Maslak/Sarıyer/İstanbul  
Tel: 0212 366 84 00  
Faks: 0212 276 20 20

***Üretim yeri:***

OM Pharma  
22, rue du Bois-du-Lan  
P.O. Box 84 1217 Meyrin 2/Geneva  
İSVİÇRE

*Bu kullanma talimatı --/--/---- tarihinde onaylanmıştır.*